

HƯỚNG DẪN CÁC NGÀNH VỀ COVID-19:

Dịch vụ Chăm sóc Cá nhân Mở rộng

Ngày ban hành: Ngày 12 tháng 6 năm 2020

Đề xuất có hiệu lực không sớm hơn:
Ngày 19 tháng 6 năm 2020

Tất cả các hướng dẫn chỉ nên được thực hiện với sự phê duyệt của viên chức ủy nhiệm y tế quận sau khi xem xét dữ liệu dịch tễ tại địa phương bao gồm số trường hợp trên 100.000 dân, tỷ lệ xét nghiệm dương tính, và mức độ chuẩn bị của địa phương để hỗ trợ nhu cầu tăng đột biến về chăm sóc sức khỏe, nhóm dân số dễ bị tổn thương, truy dấu tiếp xúc, và xét nghiệm.

MỤC ĐÍCH

Tài liệu này cung cấp hướng dẫn cho các dịch vụ chăm sóc cá nhân mở rộng, bao gồm dịch vụ chăm sóc cá nhân yêu cầu chạm vào mặt khách hàng, ví dụ như chăm sóc da mặt, triệt lông điện phân, và tẩy lông bằng sáp. Hướng dẫn này áp dụng cho các dịch vụ thẩm mỹ, chăm sóc da, và mỹ dung; thẩm mỹ điện học; tiệm làm móng; chuyên gia nghệ thuật cơ thể, tiệm xăm, và tiệm xỏ lỗ; và liệu pháp mát xa (trong môi trường không liên quan đến chăm sóc sức khỏe). Hướng dẫn này nhằm hỗ trợ một môi trường an toàn, vệ sinh cho người lao động và khách hàng. Các nhà vận hành phải xác nhận rằng bên thuê chỉ được hoạt động lại khi họ đã sẵn sàng và có thể thực hiện các biện pháp an toàn cần thiết nhằm đảm bảo an toàn cho họ và cho khách hàng.

Hướng dẫn này không nhằm thu hồi hoặc tước bỏ bất kỳ quyền của nhân viên nào, theo luật định, quy định hoặc thương lượng tập thể và không toàn diện, vì nó không bao gồm các lệnh y tế của quận, cũng không thay thế cho bất kỳ quy định nào liên quan đến an toàn và sức khỏe hiện có như các quy định của Cal/OSHA hoặc Hội đồng Quản lý ngành Cắt tóc và Thẩm mỹ California.¹ Luôn cập nhật các thay đổi về hướng dẫn y tế công cộng và các lệnh của tiểu bang/địa phương khi vẫn còn dịch COVID-19. Cal/OSHA có hướng dẫn toàn diện hơn trên trang mạng của họ về [Nguyên tắc Chung của Cal/OSHA về Bảo vệ Người lao động khỏi COVID-19](#). CDC có các yêu cầu bổ sung trong [hướng dẫn](#) của họ cho các doanh nghiệp và chủ lao động.



Kế hoạch Cụ thể tại Nơi làm việc

- Thiết lập văn bản kế hoạch phòng ngừa COVID-19 đặc thù cho nơi làm việc tại mọi địa điểm, thực hiện đánh giá rủi ro toàn diện cho tất cả các khu vực làm việc và nhiệm vụ công việc, và chỉ định một người tại mỗi cơ sở để thực hiện kế hoạch.
- Xác định thông tin liên lạc của cơ quan y tế địa phương nơi đặt cơ sở để truyền đạt thông tin về đợt bùng phát COVID-19 cho các nhân viên.
- Đào tạo và giao tiếp với nhân viên và đại diện nhân viên trong kế hoạch.
- Thường xuyên đánh giá nơi làm việc xem có tuân thủ kế hoạch và tài liệu không và khắc phục các thiếu sót được xác định.
- Điều tra bất kỳ trường hợp mắc COVID-19 nào và xác định xem có bất kỳ yếu tố nào liên quan đến công việc có thể đã góp phần vào nguy cơ nhiễm bệnh không. Cập nhật kế hoạch khi cần thiết để ngăn chặn có thêm trường hợp nhiễm bệnh.
- Xác định những người tiếp xúc gần (trong vòng sáu foot trong 15 phút trở lên) với một nhân viên bị nhiễm bệnh và thực hiện các bước để cách ly (các) nhân viên dương tính với COVID-19 và những người tiếp xúc gần.
- Tuân thủ các hướng dẫn dưới đây. Nếu không làm được như vậy thì có thể sẽ có các trường hợp mắc bệnh tại nơi làm việc, điều này có thể khiến các hoạt động tạm thời bị đóng cửa hoặc hạn chế.



Chủ đề để Đào tạo Nhân viên

- Thông tin về [COVID-19](#), cách ngăn chặn bệnh lây lan, và tình trạng y tế có từ trước nào có thể khiến các cá nhân dễ bị nhiễm vi rút hơn.
- Tự sàng lọc tại nhà, bao gồm đo nhiệt độ và/hoặc kiểm tra triệu chứng bằng cách sử dụng [hướng dẫn của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc không đến nơi làm việc nếu nhân viên có triệu chứng COVID-19 như [CDC mô tả](#) như ho thường xuyên, sốt, khó thở, ớn lạnh, đau cơ, đau họng, gần đây bị mất vị giác hoặc khứu giác, hoặc nếu họ hoặc người mà họ sống cùng đã bị chẩn đoán mắc COVID-19.

- Yêu cầu chăm sóc y tế nếu các triệu chứng của họ trở nên nghiêm trọng, bao gồm đau hoặc tức ngực dai dẳng, lẫn lộn, hoặc môi hoặc mặt hơi xanh. Có sẵn các bản cập nhật và thông tin chi tiết trên [trang mạng của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước, bao gồm chà bằng xà phòng trong 20 giây (hoặc sử dụng chất khử trùng tay có thành phần ít nhất 60% ethanol (ưu tiên) hoặc 70% isopropanol (nếu trẻ em không có người trông nom không thể tiếp cận được với sản phẩm) khi nhân viên không có bồn rửa hoặc trạm rửa tay, theo [hướng dẫn CDC](#)).
- Tầm quan trọng của giãn cách vật lý, cả trong khi thực hiện công việc và thời gian làm việc (xem phần Giãn cách Vật lý bên dưới).
- Sử dụng đúng phương pháp che mặt, bao gồm:
 - Đồ che mặt không bảo vệ người đeo và không phải là trang bị bảo hộ cá nhân (PPE).
 - Đồ che mặt có thể giúp bảo vệ những người ở gần người đeo, nhưng không thay thế được giãn cách vật lý và việc rửa tay thường xuyên.
 - Đồ che mặt phải che được mũi và miệng.
 - Nhân viên nên rửa hoặc khử trùng tay trước và sau khi sử dụng hoặc chỉnh đồ che mặt.
 - Tránh chạm vào mắt, mũi, và miệng.
 - Đồ che mặt nên được giặt hoặc vứt bỏ sau mỗi ca làm việc.
- Đảm bảo nhân viên tạm thời hoặc nhân viên hợp đồng tại cơ sở cũng được đào tạo thích đáng về các chính sách phòng ngừa COVID-19 và có các vật tư và PPE cần thiết. Thảo luận về các trách nhiệm này trước với các tổ chức cung cấp lao động tạm thời và/hoặc lao động hợp đồng.
- Thông tin về phúc lợi nghỉ phép của chủ lao động hoặc phúc lợi được chính phủ tài trợ nhân viên có thể được nhận mà sẽ giúp có hỗ trợ tài chính cho việc ở nhà. Xem thêm thông tin [về chương trình của chính phủ hỗ trợ nghỉ ốm và trợ cấp lao động trong đại dịch COVID-19](#), bao gồm cả các quyền nghỉ ốm của nhân viên theo [Đạo luật Ứng phó Khẩn cấp với Coronavirus cho Gia đình](#) và quyền của nhân viên về trợ cấp lao động và cơ sở giả định về mức độ liên quan đến công việc của COVID-19 theo Sắc lệnh [Thống đốc N-62-20](#).



Các Biện pháp Kiểm soát Cá nhân và Sàng lọc

- Đo nhiệt độ và/hoặc sàng lọc triệu chứng cho tất cả nhân viên khi bắt đầu ca làm việc và bất kỳ nhà cung cấp, nhà thầu hoặc người lao động nào khác bước vào cơ sở. Đảm bảo người đo nhiệt độ/sàng lọc triệu chứng không tiếp xúc gần với người lao động trong phạm vi có thể. Cả người sàng lọc và nhân viên nên đeo đồ che mặt khi sàng lọc.

- Nếu yêu cầu tự sàng lọc tại nhà, vốn là một giải pháp phù hợp thay thế cho sàng lọc tại cơ sở, hãy đảm bảo rằng việc sàng lọc được thực hiện trước khi người lao động rời khỏi nhà đến nơi làm việc và tuân theo [hướng dẫn CDC](#), như mô tả trong phần Chủ đề để Đào tạo Nhân viên ở trên
- Khuyến khích người lao động và khách hàng bị bệnh hoặc có các triệu chứng mắc COVID-19 ở nhà.
- Chủ lao động nên cung cấp và đảm bảo người lao động sử dụng tất cả các trang bị bảo hộ cần thiết, bao gồm đồ bảo vệ mắt, găng tay và tấm che mặt khi cần thiết.
- Chủ lao động nên xem xét trường hợp mà sử dụng găng tay dùng một lần có thể hỗ trợ cho việc rửa tay thường xuyên hoặc sử dụng chất khử trùng tay; ví dụ như những người lao động sàng lọc triệu chứng cho người khác hoặc xử lý các đồ dùng mà mọi người thường chạm vào.
- Nên đeo găng tay dùng một lần cho các dịch vụ yêu cầu sử dụng. Việc đeo găng tay nên kết hợp với rửa tay thường xuyên và không thay thế cho rửa tay thường xuyên.
- Người lao động phải đeo đồ che mặt trong toàn bộ quá trình tương tác với khách hàng. Khách hàng luôn phải đeo đồ che mặt khi ở trong cơ sở, ngoại trừ khi phải bỏ đồ che mặt ra để thực hiện các dịch vụ liên quan đến phần đó của khuôn mặt. Các cơ sở nên cung cấp đồ che mặt sạch cho nhân viên và cho cả khách hàng nếu có thể.
- Liên lạc với khách hàng trước khi đến cơ sở để xác nhận các cuộc hẹn và hỏi xem họ hoặc người trong gia đình họ có biểu hiện bất kỳ triệu chứng COVID-19 nào không. Nếu khách hàng trả lời có thì lên lịch lại cuộc hẹn. Việc liên lạc như vậy cũng có thể được thực hiện qua điện thoại, ứng dụng, email hoặc tin nhắn để nhắc nhở khách hàng rằng họ chỉ nên đến cuộc hẹn ở cơ sở nếu họ không gây nguy hiểm cho sức khỏe của khách hàng hoặc người lao động khác. Để thực hiện các giao thức tiền sàng lọc và đảm bảo các giao thức giãn cách vật lý, cần nhắc tạm dừng cuộc hẹn không có lịch trước.
- Nói với khách hàng rằng không cho phép bạn bè hoặc gia đình đi cùng vào cơ sở, ngoại trừ trường hợp cha mẹ hoặc người giám hộ đi cùng trẻ vị thành niên.
- Khách hàng nên được đo nhiệt độ và/hoặc sàng lọc triệu chứng khi đến cơ sở. Hãy chuẩn bị để hủy bỏ hoặc lên lịch lại cuộc hẹn với các khách hàng cho biết họ có bất kỳ dấu hiệu mắc bệnh nào.
- Trưng bày một bộ hướng dẫn mà khách hàng phải tuân thủ để đủ điều kiện vào cơ sở. Các hướng dẫn phải bao gồm hướng dẫn đeo đồ che mặt, cách sử dụng chất khử trùng tay, cách duy trì giãn cách vật lý với các khách hàng khác, và họ nên truyền đạt các thay đổi về cách cung cấp dịch vụ. Các hướng dẫn phải được dán ở chỗ dễ thấy rõ ràng, như tại các lối vào, bao gồm cả biểu đồ hình ảnh, và được cung cấp dưới dạng kỹ thuật số (ví dụ: qua email).



Giao thức Làm vệ sinh và Khử trùng

- Đảm bảo rằng đồng nghiệp, người cùng thuê địa điểm, người thuê gian hàng, và/hoặc nhân viên đã phối hợp và có sẵn một kế hoạch để làm vệ sinh và khử trùng lúc bắt đầu và khi kết thúc mỗi ca làm việc và giữa các khách hàng. Làm vệ sinh kỹ các khu vực nhiều người đi lại, chẳng hạn như khu tiếp tân, và các khu vực ra vào bao gồm cầu thang, lồng cầu thang, và tay vịn.
- Thường xuyên khử trùng các bề mặt thường được sử dụng bao gồm thiết bị nhận thẻ tín dụng, quầy, chỗ ngồi khu vực tiếp tân, núm cửa, công tắc đèn, điện thoại, nhà vệ sinh, và trang bị rửa tay.
- Đánh giá các giao thức làm vệ sinh và khử trùng hiện có và các quy trình làm vệ sinh và cập nhật khi cần thiết. Sử dụng [các sản phẩm đủ tiêu chuẩn dùng cho bệnh viện được Cơ quan Bảo vệ Môi trường \(EPA\) phê duyệt](#) để làm vệ sinh và khử trùng bất cứ thứ gì tiếp xúc với khách hàng, bao gồm bàn điều trị, gối úp mặt, ghế đầu, gối ôm, núm cửa, bàn để sát tường, ghế, v.v. Tuân theo các khuyến nghị của nhà sản xuất sản phẩm về thời gian tiếp xúc. Sử dụng chất khử trùng được ghi trên nhãn là có hiệu quả chống lại mầm bệnh vi rút mới xuất hiện, dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng (5 muỗng cho mỗi gallon nước), hoặc dung dịch cồn với ít nhất 70% cồn phù hợp với bề mặt. Cung cấp đào tạo cho người lao động về các hướng dẫn của nhà sản xuất để làm vệ sinh và khử trùng và các quy định của Cal/OSHA về sử dụng an toàn. Người lao động phải được đào tạo về các mối nguy hiểm của hóa chất làm vệ sinh và khử trùng. Người lao động sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng nên đeo găng tay và mang các trang bị bảo hộ khác theo yêu cầu của sản phẩm. Tuân theo [phương pháp làm sạch an toàn cho người mắc hen suyễn](#) do Sở Y tế Công cộng California khuyến nghị.
- Vì các bề mặt xốp như phần chỗ ngồi trên ghế không thể khử trùng dễ dàng được, hãy xem xét việc phủ lớp lót nhựa hoặc lớp lót dùng một lần và làm vệ sinh hoặc vứt bỏ lớp lót sau mỗi lần khách hàng sử dụng.
- Tất cả các thiết bị tại trạm làm việc và trong phòng điều trị nên được khử trùng đúng cách giữa mỗi khách hàng.
 - Đối với các dụng cụ không làm từ chất liệu xốp, chẳng hạn như nhíp hoặc kéo, làm vệ sinh dụng cụ bằng nước xà phòng nóng để loại bỏ bất kỳ mảnh vụn vật lý nào. Rửa sạch và lau khô hoàn toàn dụng cụ. Sau đó nhúng dụng cụ vào chất khử trùng đã đăng ký với EPA trong toàn bộ thời gian tiếp xúc theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Các dụng cụ phải được lấy ra sau khi hết thời gian tiếp xúc, rửa sạch và lau khô bằng khăn giấy sạch.
 - Đối với các dụng cụ điện như đèn LED phóng đại, máy giữ ấm khăn nóng, và thiết bị thẩm mỹ, hãy làm vệ sinh dụng cụ bằng bình xịt hoặc giấy lau để loại bỏ bất kỳ mảnh vụn vật lý nào. Sau đó dùng bình xịt hoặc giấy lau khử trùng đã đăng ký với EPA trong toàn bộ thời gian tiếp xúc theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Hãy thận trọng khi sử dụng bình xịt và

đảm bảo rằng thiết bị của quý vị đã được rút phích cắm và không xịt vào động cơ. Đối với các thiết bị điện tử như máy tính bảng, màn hình cảm ứng, bàn phím, điều khiển từ xa, và máy ATM, lau các vết bẩn có thể nhìn thấy nếu có. Tuân theo các hướng dẫn của nhà sản xuất cho tất cả các sản phẩm làm vệ sinh và khử trùng. Xem xét việc sử dụng vỏ bọc lau được cho thiết bị điện tử. Nếu không có hướng dẫn của nhà sản xuất, hãy xem xét sử dụng giấy lau có cồn hoặc bình xịt có chứa ít nhất 60% cồn để khử trùng màn hình cảm ứng. Làm khô bề mặt kỹ để tránh tích tụ chất lỏng.

- Để giảm thiểu nguy cơ mắc [bệnh Legionnaires](#) và các bệnh khác liên quan đến nước, hãy thực hiện các bước để đảm bảo rằng tất cả các hệ thống nước (ví dụ: vòi nước uống) an toàn để sử dụng sau thời gian dài đóng cửa cơ sở.
- Khi khăn trải được sử dụng, ngay cả khi khách hàng không chui vào trong, khăn trải vẫn nên được tháo bỏ và giường hoặc bàn được khử trùng thích đáng. Bàn điều trị phải được phủ bằng giấy lau bàn điều trị sạch, khăn tắm sạch, hoặc vải sạch sau mỗi lần sử dụng.
- Lao động nên đeo găng tay dùng một lần khi tháo bỏ khăn trải đã sử dụng, khăn tắm, và các loại vải che khác, kể cả chăn, và áo choàng cho khách sau mỗi lần điều trị. Không giũ đồ giặt bẩn. Để khăn trải đã sử dụng trong một thùng chứa có lót túi, có nắp, đặt bên ngoài không gian điều trị để giảm thiểu khả năng phát tán vi rút trong không khí. Không nên sử dụng lại khăn trải bẩn cho đến khi được giặt đúng cách bằng dịch vụ giặt là thương mại hoặc quy trình giặt là bao gồm ngâm trong nước có nhiệt độ ít nhất 160 độ F trong ít nhất 25 phút. Cất tất cả các khăn trải sạch ở nơi vệ sinh, có che chắn.
- Nếu có thể, không làm vệ sinh sàn bằng cách quét hoặc các phương pháp khác có thể phát tán mầm bệnh vào không khí. Hút bụi bất cứ nơi nào có thể và sử dụng máy hút bụi có bộ lọc HEPA.
- Người lao động nên xem xét thay quần áo sau mỗi lần phục vụ khách hàng hoặc mặc đồ y tế hoặc áo khoác sạch, có thể giặt hoặc dùng một lần, nếu có.
- Xem xét loại bỏ các đồ vật (ví dụ: gối sofa, ghế bọc vải, đệm ghế) có bề mặt không thể làm sạch thích đáng được. Chuẩn bị một chiếc ghế bề mặt cứng, không làm từ chất liệu xốp hoặc giỏ lớn có bề mặt cứng hoặc bằng nhựa để khách hàng để quần áo.
- Các tiện nghi, bao gồm tạp chí, sách nghệ thuật, cà phê, nước, trạm tự phục vụ (trừ khi có điều khiển không chạm), và các vật phẩm khác cho khách hàng, phải được mang ra khỏi khu tiếp tân để giúp giảm điểm tiếp xúc và tương tác khách hàng. Không cho phép mang thực phẩm hoặc đồ uống vào trạm phục vụ hoặc phòng điều trị.
- Làm vệ sinh kỹ mọi khu vực trưng bày sản phẩm, bao gồm tất cả các kệ và tủ trưng bày. Loại bỏ và vứt bỏ bất kỳ sản phẩm “dùng thử” đã mở nắp nào và ngừng thực hành này để giúp giảm lây nhiễm. Thêm biển báo vào khu vực này để cho khách hàng biết khu vực này được làm vệ sinh và khử trùng hàng ngày.
- Khuyến khích sử dụng thẻ tín dụng và hệ thống thanh toán không tiếp xúc. Nếu không thể thanh toán bằng phương thức điện tử hoặc thẻ, khách hàng nên thanh toán bằng số tiền mặt vừa đủ hoặc chi phiếu.

- Xem xét nâng cấp lên vòi, hộp đựng xà phòng và khăn giấy có điều khiển không chạm, và thêm hộp đựng chất khử trùng tay tự động, có điều khiển không chạm. Đảm bảo hộp đựng xà phòng và hộp đựng khăn giấy luôn đầy.
- Trang bị cho khu tiếp tân và trạm làm việc các sản phẩm sát trùng phù hợp, bao gồm chất sát trùng tay và giấy lau khử trùng.
- Cung cấp thời gian cho người lao động để làm vệ sinh trong ca làm việc của họ. Nhiệm vụ làm vệ sinh nên được phân công trong giờ làm việc như là một phần của nhiệm vụ công việc của nhân viên.
- Người lao động nên tránh dùng chung điện thoại, máy tính bảng, máy tính xách tay, bàn, bút, và các vật tư làm việc khác, bất cứ khi nào có thể. Không bao giờ dùng chung PPE.
- Ngừng sử dụng các trang bị về thực phẩm và đồ uống dùng chung trong phòng nghỉ (bao gồm cả máy pha cà phê dùng chung).
- Xem xét mở cửa sổ phòng điều trị nếu khả thi và được các giao thức an ninh cho phép. Cân nhắc lắp đặt máy lọc không khí di động hiệu suất cao, nâng cấp bộ lọc không khí của tòa nhà lên mức hiệu suất cao nhất có thể, và thực hiện các sửa đổi khác để tăng lượng không khí bên ngoài và thông gió trong tất cả các khu vực làm việc.
- Ngoài các giao thức làm vệ sinh và khử trùng ở trên, các doanh nghiệp thẩm mỹ, cắt tóc và thẩm mỹ điện học phải tuân theo các [quy tắc của Hội đồng Quản lý ngành Cắt tóc và Thẩm mỹ California \(California Board of Barbering and Cosmetology\)](#). Các quy trình bổ sung cũng có thể áp dụng cho doanh nghiệp ở cấp địa phương, cấp quận.



Hướng dẫn Giãn cách Vật lý

- Thực hiện các biện pháp để đảm bảo khoảng cách vật lý ít nhất sáu foot giữa những người lao động và giữa người lao động và khách hàng, ngoại trừ khi cung cấp các dịch vụ cần tiếp xúc gần. Điều này có thể bao gồm việc sử dụng vách ngăn vật lý hoặc dấu hiệu trực quan (ví dụ: đánh dấu trên sàn, băng màu, hoặc các dấu hiệu chỉ ra nơi người lao động và/hoặc khách hàng nên đứng).
- Duy trì khoảng cách vật lý ít nhất sáu foot giữa mỗi khu vực trạm làm việc, và/hoặc sử dụng các vật ngăn cách không rò giữa các trạm làm việc để cho khách hàng không tiếp xúc với nhau và với nhân viên.
- Sắp xếp xen kẽ các cuộc hẹn để giảm lượng người ở khu tiếp tân và đảm bảo đủ thời gian để làm vệ sinh và khử trùng đúng cách giữa mỗi khách hàng. Cân nhắc phục vụ ít khách hàng hơn mỗi ngày hoặc mở rộng giờ hoạt động để có thêm thời gian giữa các khách hàng và tạm dừng các cuộc hẹn không có lịch trước.

- Nếu có thể, hãy triển khai công nghệ đăng ký ảo để đảm bảo rằng người lao động được thông báo khi có khách hàng đến. Yêu cầu khách hàng đợi bên ngoài hoặc trong xe của họ thay vì tụ tập tại khu tiếp tân. Các khu tiếp tân chỉ nên có một khách hàng một lúc hoặc khu này nên được sửa đổi để hỗ trợ giãn cách vật lý thích đáng, bao gồm loại bỏ ghế và ghế sofa hoặc để chúng cách xa nhau hơn.
- Thực hiện các biện pháp tại bàn tiếp tân hoặc các khu vực khác nơi không thể duy trì giãn cách vật lý để giảm thiểu tiếp xúc giữa người lao động và khách hàng, chẳng hạn như Plexiglas hoặc các vật ngăn cách khác.
- Xem xét cung cấp cho người lao động yêu cầu được điều chỉnh nhiệm vụ các phương án nhiệm vụ nhằm giảm thiểu tiếp xúc với khách hàng và người lao động khác (ví dụ: quản lý kho hoặc quản lý nhu cầu hành chính qua điện thoại).
- Yêu cầu người lao động tránh bắt tay, chạm nắm đấm, ôm, hoặc các kiểu chào tương tự không tuân thủ giãn cách vật lý.
- Khuyến nghị người lao động không tụ tập tại các khu vực đông người, như phòng tắm, hành lang, hoặc thiết bị nhận thẻ tín dụng.
- Đóng cửa phòng nghỉ, sử dụng vật ngăn cách, hoặc tăng khoảng cách giữa bàn/ghế để ngăn cách người lao động và khuyến nghị không tụ tập trong giờ nghỉ. Nếu có thể, hãy tạo ra các khu vực nghỉ ngoài trời có bóng râm và chỗ ngồi đảm bảo giãn cách vật lý.
- Điều chỉnh mọi cuộc họp nhân viên để đảm bảo giãn cách vật lý. Tổ chức các cuộc họp qua điện thoại hoặc qua hội thảo trực tuyến cho người lao động bất cứ khi nào có thể.



Các Điều Bổ sung cần Xem xét cho Dịch vụ Thẩm mỹ, Chăm sóc Da, và Mỹ dung

- Người lao động phải luôn đeo đồ che mặt. Người lao động nên đeo tấm che mặt để bảo vệ mắt (cùng với đồ che mặt) khi họ đang cung cấp các dịch vụ không cho phép khách hàng đeo đồ che mặt.
- Găng tay dùng một lần nên được đeo trong toàn bộ quá trình cung cấp dịch vụ thẩm mỹ và trong khi làm vệ sinh và khử trùng tất cả các dụng cụ và bề mặt sau mỗi khách hàng.
- Trước khi rời khỏi phòng điều trị, hãy tháo và vứt bỏ găng tay, bôi chất khử trùng tay đúng cách hoặc rửa tay bằng xà phòng và nước, và sử dụng vật ngăn cách dùng một lần đã chuẩn bị trước đó, như khăn giấy hoặc giấy lau khử trùng, để mở và đóng cửa phòng điều trị khi rời khỏi phòng.

- Khi nôi sáp sắp hết và cần thêm sáp mới, đổ hết sáp còn lại đi và làm vệ sinh và khử trùng nôi sáp trước khi đổ đầy sáp mới. Dụng cụ sử dụng một lần phải được vứt bỏ ngay sau khi sử dụng trong thùng rác có lót túi. Thùng rác phải có nắp và nên được lót bằng túi nhựa dùng một lần.



Các Điều Bổ sung cần Xem xét cho Dịch vụ Thẩm mỹ điện học

- Các nhân viên thẩm mỹ điện học phải luôn đeo đồ che mặt và đeo găng tay dùng một lần trong suốt quá trình điều trị cho khách hàng. Các nhân viên thẩm mỹ điện học nên đeo một tấm che mặt để bảo vệ mắt (cùng với đồ che mặt) khi họ đang điều trị cho các vùng mặt hoặc cổ của khách hàng mà không cho phép khách hàng đeo đồ che mặt.
- Khách hàng được điều trị bất kỳ vùng nào khác nên được yêu cầu đeo đồ che mặt trong suốt quá trình phục vụ.
- Nhíp, ống cuộn, và nắp giá kim nên được làm vệ sinh và khử trùng đúng cách giữa mỗi khách hàng. Khi sử dụng nôi hấp hoặc đặt các vật phẩm trong một túi kín để được khử trùng trong máy tiệt trùng nhiệt khô cũng vậy. Không nên mở lại túi ra cho đến khi bắt đầu phiên điều trị cho khách hàng tiếp theo.
- Nếu có thể, sử dụng các đầu dò dùng một lần không yêu cầu bịt đầu hoặc nắp đầu dò dùng một lần, bịt đầu hoặc nắp có thể tháo rời của giá kim/đầu dò triệt lông phải được làm vệ sinh và khử trùng sau mỗi khách hàng.
- Kim được sử dụng để làm triệt lông điện phân phải là loại chỉ dùng một lần, đóng gói sẵn, và vô trùng và được vứt bỏ trong hộp đựng vật sắc nhọn được phê duyệt ngay sau khi sử dụng. Hộp đựng vật sắc nhọn phải được vứt bỏ theo quy định chất thải y sinh.
- Nhiệt sinh ra do dòng điện đi qua kim triệt lông điện phân không đủ để khử trùng kim.
- Các dụng cụ làm vệ sinh siêu âm, kẹp, và tất cả các hộp đựng, bao gồm các bộ phận có thể tháo rời, phải được làm vệ sinh và khử trùng giữa mỗi khách hàng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.



Các Điều Bổ sung cần Xem xét cho Tiệm làm móng

- Người lao động phải luôn đeo đồ che mặt hoặc mặt nạ phòng độc nếu cần. Mặt nạ phòng độc được yêu cầu khi không có đủ thông gió để giảm mức phơi nhiễm dưới các giới hạn phơi nhiễm cho phép được quy định trong tiêu đề 8 [phần 5155](#). Trong trường hợp tiếp xúc với hóa chất, chỉ có mặt nạ phòng độc làm từ chất liệu đàn hồi có hộp hóa chất đủ tiêu chuẩn kết hợp với màng lọc hạt là thích hợp để sử dụng.
- Trong quá trình làm thủ thuật, người lao động nên cân nhắc đeo tấm che mặt để bảo vệ mắt (cùng với đồ che mặt), nếu có.
- Khách hàng phải đeo đồ che mặt trong toàn bộ quá trình phục vụ.
- Nên đeo găng tay dùng một lần trong toàn bộ quá trình phục vụ và trong khi làm vệ sinh và khử trùng tất cả các dụng cụ và bề mặt sau mỗi khách hàng. Sau khi làm vệ sinh xong, tháo và vứt bỏ găng tay và bôi chất khử trùng tay thích hợp hoặc rửa tay bằng xà phòng và nước.
- Chậu làm móng phải được khử trùng bằng chất lỏng khử trùng có đăng ký với EPA được ghi trên nhãn là chất diệt khuẩn, chất diệt nấm, và chất diệt vi rút. Tham khảo hướng dẫn của nhà sản xuất về hỗn hợp. Đối với spa ngâm chân xoáy, bồn sục hoặc spa ngâm chân không ống, chất khử trùng phải được lưu thông trong ít nhất 10 phút. Đối với bồn và chậu ngâm chân không xoáy, ngâm thuốc khử trùng trong chậu hoặc bồn trong ít nhất 10 phút. Spa ngâm chân, bồn và chậu làm móng phải được làm vệ sinh và khử trùng đúng cách sau mỗi khách hàng ngay cả khi sử dụng một lớp lót nhựa dùng một lần.
- Tiệm làm móng nên sử dụng vật tư dùng một lần bất cứ khi nào có thể. Mọi vật tư không phải là vật tư dùng một lần phải được khử trùng thích đáng giữa các khách hàng theo hướng dẫn của Hội đồng Quản lý nghề Cắt tóc và Thẩm mỹ California.
- Tất cả các vật phẩm chỉ sử dụng một lần, chẳng hạn như dũa móng, giấy nhám cho máy mài móng và máy đánh bóng móng, dép dùng một lần, dụng cụ tách ngón chân, và dụng cụ bôi thuốc, chỉ được sử dụng một lần và vứt bỏ ngay vào thùng rác có lót túi, có nắp.
- Để giảm số lượng điểm tiếp xúc, hãy loại bỏ kệ bày sơn móng tay. Trong trường hợp không có kệ bày sơn móng tay, hãy sử dụng bảng màu sẽ được làm vệ sinh và khử trùng sau mỗi lần sử dụng. Nếu kệ bày sơn móng tay không được loại bỏ, các lọ sơn móng tay cần được làm vệ sinh và khử trùng trước khi xếp lại vào kệ bày.
- Xem xét liệu có khả thi để lắp đặt một tấm chắn nhựa giữa lao động và khách hàng, trên đó có khe lớn sao cho tay hoặc chân có thể đưa qua bên dưới để làm móng tay hoặc móng chân.
- Chỉ cho phép một thợ làm móng làm việc tại mỗi trạm làm việc và không cho phép khách hàng nhận nhiều dịch vụ cùng một lúc, chẳng hạn như làm móng tay và móng chân.
- Nếu quạt, chẳng hạn như quạt cây hoặc quạt gắn trên tường, được sử dụng trong tiệm, hãy thực hiện các bước để giảm thiểu việc quạt thổi không khí trực tiếp từ người này sang người

khác. Nếu quạt bị vô hiệu hóa hoặc tháo bỏ, chủ lao động nên nhận thức được nguy cơ về việc quạt bị nóng có thể xảy ra và thực hiện các bước để giảm thiểu nguy cơ này.

- Các tiệm làm móng nên xem xét nâng cấp hệ thống thông gió hiện có để phục vụ cho cả các bàn làm móng hiện chưa được thông gió tốt.



Các Điều Bổ sung cần Xem xét cho Chuyên gia Nghệ thuật Cơ thể, Tiệm Xăm và Tiệm Xỏ lỗ

- Người lao động phải luôn đeo đồ che mặt. Trong quá trình làm thủ thuật, người lao động cũng nên cân nhắc đeo tấm che mặt để bảo vệ mắt (cùng với đồ che mặt), nếu có.
- Khách hàng phải đeo đồ che mặt trong toàn bộ quá trình thực hiện dịch vụ xăm hoặc xỏ lỗ.
- Phải đeo găng tay dùng một lần trong suốt quá trình thực hiện dịch vụ xăm hoặc xỏ lỗ và trong khi làm vệ sinh và khử trùng tất cả các dụng cụ và bề mặt sau mỗi khách hàng.
- Người lao động nên đảm bảo rửa tay kỹ bằng xà phòng và nước hoặc sử dụng chất khử trùng tay ngay trước khi đeo và sau khi tháo găng tay.
- Đình chỉ dịch vụ xỏ lỗ và xăm cho vùng miệng/mũi.
- Ghế nên được bố trí để đảm bảo ít nhất có khoảng cách sáu foot giữa các khách hàng. Các cơ sở nên xem xét lắp thêm tấm chắn hoặc vật ngăn cách không rò khác khi thích hợp.
- Người lao động chỉ nên cung cấp dịch vụ xăm hoặc xỏ lỗ cho một khách hàng một lúc.



Các Điều Bổ sung cần Cân nhắc cho Dịch vụ Mát xa (Môi trường Không liên quan đến Chăm sóc sức khỏe)

- Yêu cầu khách hàng rửa tay trước khi cung cấp dịch vụ.
- Người lao động phải luôn đeo đồ che mặt và nên xem xét đeo tấm che mặt để bảo vệ mắt (cùng với đồ che mặt), nếu có.
- Khách hàng phải đeo đồ che mặt trong toàn bộ quá trình thực hiện dịch vụ mát xa.

- Xem xét thay đổi phương thức vận hành bàn điều trị để hỗ trợ các giao thức làm vệ sinh và khử trùng cần thiết. Điều này có thể bao gồm sử dụng gối úp mặt và/hoặc lớp phủ bàn dùng một lần, đệm giữ ấm cho bàn, gối ôm, và các vật dụng khác có vật ngăn cách có thể giặt được như vỏ gối có thể được tháo bỏ và thay thế giữa mỗi khách hàng. Vật ngăn cách không thay được cho các giao thức làm vệ sinh và khử trùng cần thiết.
- Đánh giá xem liệu có nên cung cấp dịch vụ mát xa mặt hoặc dịch vụ khác cần chạm vào mặt. Nếu cung cấp các dịch vụ như vậy, sử dụng găng tay không làm từ chất liệu latex cho phần điều trị này. Không nên mát xa mặt nếu cần phải tháo bỏ đồ che mặt của khách hàng.
- Cung cấp bất kỳ dịch vụ điều trị bằng tay nào trong phần cuối cùng của phiên phục vụ.
- Người lao động nên rửa tay ngay sau khi hoàn thành dịch vụ mát xa.

¹ Yêu cầu bổ sung phải được xem xét cho các nhóm dân số dễ bị tổn thương. Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc cá nhân phải tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn [Cal/OSHA](#) và được chuẩn bị để tuân thủ hướng dẫn của họ cũng như hướng dẫn từ [Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Bệnh dịch \(CDC\)](#) và [Sở Y tế Công cộng California \(CDPH\)](#). Ngoài ra, chủ lao động nên được chuẩn bị để thay đổi các hoạt động của họ khi những hướng dẫn đó thay đổi.

